

# Le geste de témoigner

## Un dispositif pour le théâtre



Du point de vue théâtral, il existe deux grands types de témoignage. L'un pourrait être dit politique et l'autre intime. Et il n'est bien entendu pas interdit de les faire se combiner. L'un et l'autre en tout cas se distinguent par une sorte de détachement par rapport à l'action, par leur fonction de regard sur les événements qui constituent la fable. Le dénominateur commun à ces deux témoins, c'est qu'ils ne sauraient être des personnages agissants au sens aristotélicien et des personnages dotés de buts d'action, comme le précise Hegel. En eux, au contraire, une certaine *passivité*.

D'une part, le personnage brechtien, qui se présente comme le témoin oculaire d'un événement, d'un accident – d'une « scène de la rue ». D'autre part, l'homme comme témoin de lui-même, c'est-à-dire de sa propre souffrance. Des analyses de Giorgio Agamben, nous retiendrons que lorsqu'un homme témoigne de ce qu'il a lui-même vécu, c'est toujours, dans une sorte de dédoublement, à un autre que lui-même – ou à un autre en lui-même – qu'il s'efforce de donner la parole : celui qui, précisément, a connu à ce point la souffrance – Agamben parle alors de la Shoah – qu'il ne saurait la dire et qu'il en reste muet.

Le « geste de témoigner », qui fait l'objet de cet ouvrage, concerne aussi bien l'écriture que la mise en scène et que le jeu de l'acteur. C'est en cela qu'il constitue un « dispositif » pour le théâtre moderne et contemporain. Des praticiens du théâtre ont donc largement été invités à apporter leur contribution – à côté de celle des chercheurs – à cette publication.

J.P. Sarrazac

*Études théâtrales*, n. 51-52/2011

Textes réunis par Jean-Pierre Sarrazac, Catherine Naugrette et Georges Banu

192 p., couv. ill.  
Français  
ISSN : 0778-8738  
ISBN : 2-930416-34-3

Contact : [nicole.buche@uclouvain.be](mailto:nicole.buche@uclouvain.be)

Sommaire

Introduction par Jean-Pierre Sarrazac 9

Première partie  
Paris, le 25 mars 2011

Jean-Pierre Sarrazac. Le Témoin et le Rhapsode ou Le Retour du Conteur, p. 13  
Hélène Kuntz. Témoins réels en scène, p. 26  
Magali Chiappone-Lucchesi. Le témoignage théâtral de Charlotte Delbo : du double au testament , p. 33  
Mireille Losco-Lena. Le pitre témoin, p. 40  
Michel Vinaver. Témoignage et action au théâtre. Entretien avec Arnaud Meunier et Simon Chemama, p. 47  
Jacques Delcuvellerie. De l'usage du témoignage en scène. Entretien avec Fabien Dariel, p. 56  
Olivier Dubouclez. La dormition de Polichinelle. Un dispositif théologique pour le témoignage chez Valère Novarina, p. 65

Seconde partie  
Louvain-la-Neuve, le 13 mai 2011

Simon Chemama. Retour sur la première journée du colloque, p. 75  
Georges Banu. Voyage et témoignage, p. 78  
Bernard Faivre. Le comédien porte-parole. À propos de *La Jeune Lune* au Théâtre de l'Aquarium, p. 87  
Jean-Louis Besson. *L'Instruction* de Peter Weiss : un registre de voix, p. 95  
David Lescot. Des éclats d'histoire, p. 102  
Claude Yersin. La parole de ceux qui ne l'ont pas. Entretien avec Marion Boudier, p. 108

Troisième partie  
Louvain-la-Neuve, le 14 mai 2011

Monique Borie. Antonin Artaud triple témoin : témoin de soi-même, témoin d'une génération, témoin de l'autre, p. 117  
Joseph Danan. Témoins d'une présence, p. 124  
Sylvie Chalaye. Qu'as-tu fait de ton frère ? Traumatisme et témoignage : le dispositif testamentaire des dramaturgies contemporaines des diasporas, p. 129  
Tania Moguilevskaia. Le témoignage comme dispositif de mise en doute, p. 136  
Enzo Cormann. La scène de crime des sœurs Papin. Notes sur la représentation-témoin du passage à l'acte catastrophique, p. 143  
Jean-Loup Rivière. Témoigner, de rien, p. 151  
Pierre Piret. Inactualité et théâtralité du témoignage, p. 155  
Arnaud Rykner. Théâtre-témoignage/Théâtre-testament, p. 165  
Catherine Naugrette. Une nouvelle dimension du cathartique, p. 172  
Adriano Fabris. Représentation théâtrale et témoignage, p. 180